

A.L. 395 tal-2010**ATT DWAR L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR IR-RIŻORSI
(KAP. 423)****Regolamenti ta' l-2010 dwar l-Applikazzjoni minn Utenti ta'
Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija permezz tas-subartikolu (1) tal-artikolu 28 u 32 tal-Att dwar l-Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi, il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi, għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:-

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti ta' l-2010 dwar l-Applikazzjoni minn Utenti ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art. Titolu.

2. Kemm il-darba r-rabta tal-kliem ma tkunx teħtiegħ xort'ohra f'dawn ir-regolamenti, it-tifsiriet fl-Att u r-Regolamenti ta' l-2008 dwar in-Notifika ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art għandhom japplikaw. Tifsir.
A.L. 255 ta' l-2008.

3. (1) Kull utent ta' sors ta' l-ilma ta' taħt l-art li jkun ġie registrat kif imiss skond ir-Regolamenti ta' l-1997 dwar ir-Registrazzjoni ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art, jew skond ir-Regolamenti ta' l-2008 dwar in-Notifika ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art, u li ma jkunx registrat jew notifikat bħala utent fir-registri ta' l-Awtorità, jista' japplika għand l-Awtorità b'tali mod u manjiera kif mitlub mill-Awtorità biex ir-records jiġu mġedda u biex jiġi inkluz bħala utent ta' dak is-sors ta' l-ilma ta' taħt l-art. Applikazzjoni.
A.L. 120 ta' l-1997.

(2) L-Awtorità għandha tistabilixxi l-proċedura tagħha bil-għan li tiddeċiedi dwar applikazzjoni msemmija fis-subregolament (1).

(3) L-Awtorità għandu jkollha dejjem u f'kull waqt id-dritt li żżid jew tneħħi kull data jew informazzjoni li jkollha fir-registri tagħha għar-rigward ta' kull registrazzjoni jew notifikazzjoni ta' sors ta' l-ilma ta' taħt l-art registrat jew notifikat skond ir-Regolamenti ta' l-1997 dwar ir-Registrazzjoni ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art jew skond ir-Regolamenti ta' l-2008 dwar in-Notifika ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art, kif ikun il-każ.

Miżata ta' applikazzjoni.

4. (1) Meta tingħatha l-applikazzjoni msemmija fir-regolament 3(1), għandha tithallas lill-Awtorità miżata li ma tingħatax lura ta' ħamsin euro (€50).

(2) Applikazzjoni ma tkunx meqjusa li tkun valida sakemm ma jsirx il-ħlas tal-miżata relattiva msemmija fis-subregolament (1) ta' dan ir-regolament.

(3) Jekk ikun hemm iktar minn persuna waħda li tkun trid tkun inkluża bħala utent ta' sors ta' l-ilma ta' taħt l-art fir-rigward ta' sors ta' l-ilma ta' taħt l-art, li jkun gie registrat jew notifikat skond ir-Regolamenti ta' l-1997 dwar ir-Registrazzjoni ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art, jew skond ir-Regolamenti ta' l-2008 dwar in-Notifika ta' Sorsi ta' l-Ilma ta' taħt l-Art, kif ikun il-każ, tkun meħtieġa li tingħatha lill-Awtorità applikazzjoni waħda u tkun dovuta miżata waħda biss għar-rigward ta' dik l-applikazzjoni.

Drittijiet ta' użu.

5. (1) L-approvazzjoni tal-Awtorità ta' applikazzjoni magħmula minn persuna biex tkun registrata bħala utent ta' sors ta' l-ilma ta' taħt l-art skond dawn ir-regolamenti, ma għandha bl-ebda mod tagħti lil xi persuna jew lil xi utent, dritt li jittiehed l-ilma minn dak is-sors, jew li jintrema f'dak is-sors xi materjal kemm likwidu kemm solidu, jew li żżomm miftuħ dak is-sors, u l-Awtorità tista' f'kull waqt tordna lil dik il-persuna jew utent biex tagħlaq dak is-sors ta' l-ilma ta' taħt l-art, minkejja li tkun thallset il-miżata relattiva skond dawn ir-regolamenti.

(2) Jekk l-Awtorità tirrifjuta applikazzjoni jew tordna lil xi persuna jew utent biex tagħlaq sors ta' l-ilma ta' taħt l-art, il-miżata li tkun thallset għar-rigward ta' dik l-applikazzjoni ma għandhiex tithallas lura.

Drittijiet mhux preġudikati.

6. L-approvazzjoni ta' l-Awtorità ta' applikazzjoni li ssir biex persuna biex tkun registrata bħala utent ta' sors ta' l-ilma ta' taħt l-art skond dawn ir-regolamenti m'għandha bl-ebda mod tippreġudika xi dritt jew pretensjoni li jista' jkollhom terzi persuni fuq dak is-sors u dik l-approvazzjoni ma għandhiex titqies bħala waħda li tagħti jew toħloq xi dritt fuq dik il-proprjetà fejn jinsab is-sors ta' l-ilma ta' taħt l-art, jew ta' xi preżunzjoni favur dik il-persuna.

Reati.

7. (1) Kull persuna li tippreżenta informazzjoni mhux kompluta jew falza fl-applikazzjoni li tagħmel lill-Awtorità, tkun ħatja ta' reat u tista', meta tinsab ħatja, tehel multa ta' mhux inqas minn disat elef u tliet mitt euro (€9,300) iżda mhux iżjed minn tmintax-il elf u sitt mitt euro (€18,600).

(2) Dik il-multa għandha tithallas f'dak iż-żmien li l-Qorti tordna fis-sentenza tagħha.

(3) Dik il-multa għanda tkun mingħajr preġudizzju għal kull piena oħra li dik il-persuna tista' jehel taħt xi ligi oħra jew xi regolament ieħor.

L.N. 395 of 2010

**MALTA RESOURCES AUTHORITY ACT
(CAP. 423)**

Users of Groundwater Sources (Application) Regulations, 2010

IN EXERCISE of the powers conferred by articles 28 and 32 of the Malta Resources Authority Act, the Minister for Resources and Rural Affairs after consultation with the Malta Resources Authority, has made the following regulations:

- 1.** The title of these regulations is the Users of Groundwater Sources (Application) Regulations, 2010. Citation.
- 2.** Unless the context requires otherwise, the definitions in the Malta Resources Authority Act and the Notification of Groundwater Sources Regulations, 2008 shall apply. Interpretation.
L.N. 255 of 2008.
- 3.** (1) Any user of a groundwater source which has been validly registered in accordance with the Registration of Groundwater Sources Regulations, 1997 or with the Notification of Groundwater Sources Regulations, 2008, and who is not registered or notified as a user in the records of the Authority, may apply with the Authority in such form and manner as requested by the Authority to have such records updated and to be included as a user of such groundwater source. Application.
L.N. 120 of 1997.

(2) The Authority shall establish its procedure for the purposes of determining an application mentioned in sub-regulation (1).

(3) The Authority shall always and at all times have the right to add or remove any data or information contained in its records with regard to any registration or notification of a groundwater source registered or notified in accordance with the Registration of Groundwater Sources Regulations, 1997 or with the Notification of Groundwater Sources Regulations, 2008, as the case may be.
- 4.** (1) There shall be paid to the Authority, upon the submittal to it of an application mentioned in regulation 3(1), a non-refundable fee of fifty euro (€50). Application fee.

(2) An application shall not be deemed to be valid unless and until the relative fee mentioned in sub-regulation (1) of this regulation has been paid.

(3) If there is more than one person seeking to be included as a user of a groundwater source, with regard to a groundwater source, which has been registered or notified in accordance with the Registration of Groundwater Sources Regulations, 1997 or with the Notification of Groundwater Sources Regulations, 2008, as the case may be, only one application shall be required to be submitted to the Authority and only one fee shall be due with respect to such an application.

Rights of use.

5. (1) The approval by the Authority of an application made by a person to be registered as a user of a groundwater source in terms of these regulations, does not in any way give any right to any person or to any user, to draw water from such source, or to dispose of any material, whether liquid or solid, in such source, or to keep open such source, and the Authority may at any time order any person or user to close such groundwater source, notwithstanding that the relative fee has been paid in accordance with these regulations.

(2) If the Authority refuses an application or orders any person or user to close a groundwater source, the fee paid in respect of such an application shall not be refunded.

Rights not prejudiced.

6. The approval by the Authority of an application for a person to be registered as a user of a groundwater source in accordance with these regulations does not in any manner whatsoever prejudice any rights or claims which third parties may have over such source and such approval shall not be construed as conferring or creating any right on the property wherein the groundwater source is situated, or of any presumption in such person's favour.

Offences.

7. (1) Any person who submits incorrect, incomplete or false information in the application made to the Authority, shall be guilty of an offence and shall be liable to a fine (multa) of not less than nine thousand and three hundred euro (€9,300) but not exceeding eighteen thousand and six hundred euro (€18,600).

(2) Such fine shall be payable within such period of time as the Court in passing sentence shall direct.

(3) Such fine shall be without prejudice to any other punishment for which that person would be liable under any other law or regulation.

